

Contents

Reported and Registered Births and Deaths 2010	Table 3.1, page 3
Vital Statistics Reported Data 2006 - 2010	Table 3.2, page 4
Reported Births by Place of Birth and Sex 2010	Table 3.3, page 5
Registered Live Births by Place of Birth, Sex and Father's Nationality 2010	Table 3.4, page 6
Registered Live Births by Place of Births and Father's Nationality 2010	Figure 3.1, page 7
Registered Live Births by Geographical Region and Father's Nationality 2010	Table 3.5, page 8
Registered Live Births by Health Region / Health Center, Sex and Father's Nationality 2010	Table 3.6, page 9
Registered Live Births by Birth Weight, Mother's Nationality and Age Groups 2010	Table 3.7, page 10
Birth Weight in (kg) by Mother's Nationality 2010	Figure 3.2, page 11
Registered Live Births by Birth Intervals, Mother's Nationality and Age Groups 2010	Table 3.8, page 12
Registered Live Births by Mother's Nationality, Sex and Age of Fetus 2010	Table 3.9, page 13
Registered Live Births by Governorates, Sex and Father's Nationality 2010	Table 3.10, page 14
Reported Deaths by Governorates, Sex and Nationality 2010	Table 3.11, page 14
Crude Registered Birth & Death Rate Per 1000 Population by Nationality 2001 - 2010	Figure 3.3, page 15
Reported Deaths by Place of Death, Nationality and Sex 2010	Table 3.12, page 16
Reported Deaths by Place of Death 2006 - 2010	Table 3.13, page 17
Reported Deaths by Age Groups, Nationality and Sex 2010	Table 3.14, page 18
Death Rate per 1000 population By Age Groups, Nationality & Sex 2010	Figure 3.4, page 19
Reported Deaths by Cause of Death, Nationality and Sex 2010	Table 3.15, page 20
Number and Percentage of Reported Deaths by Nationality and Cause of Death 2010	Figure 3.5, page 22

المحتويات

المواليد والوفيات المبلغ عنها والمسجلين 2010
الإحصاءات الحيوية المبلغ عنها 2006 - 2010
المواليد المبلغ عنهم حسب مكان الولادة والنوع 2010
المواليد الأحياء المسجلون حسب مكان الولادة والنوع وجنسية الأب 2010
المواليد الأحياء المسجلون حسب مكان الولادة والنوع وجنسية الأب 2010
المواليد الأحياء المسجلون حسب المنطقة الجغرافية وجنسية الأب 2010
المواليد الأحياء المسجلون حسب المنطقة الصحية / المركز الصحي والنوع وجنسية الأب 2010
المواليد الأحياء المسجلون حسب وزن المولود وجنسية وعمر الأم 2010
وزن المولود (بالكيلوجرام) حسب جنسية الأم 2010
المواليد الأحياء المسجلون حسب الفترة بين الولادات وجنسية وعمر الأم 2010
المواليد الأحياء المسجلون حسب جنسية الأم ونوع وعمر الجنين 2010
المواليد الأحياء المسجلون حسب المحافظات والنوع وجنسية الأب 2010
الوفيات المبلغ عنها حسب المحافظات والنوع والجنسية 2010
معدل المواليد والوفيات الخام المسجلين لكل 1000 من السكان حسب الجنسية 2001- 2010
الوفيات المبلغ عنها حسب مكان الوفاة والجنسية والنوع 2010
الوفيات المبلغ عنها حسب مكان الوفاة 2006 - 2010
الوفيات المبلغ عنها حسب فئات العمر والجنسية والنوع 2010
معدل الوفيات لكل 1000 من السكان حسب فئات العمر والجنسية والنوع 2010
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة والجنسية والنوع 2010
عدد ونسبة الوفيات المبلغ عنها حسب الجنسية وسبب الوفاة 2010

3 - Vital Statistics ... (cont'd)

Reported Deaths by Geographical Region and Age Groups 2010	Table 3.16, page 23
Reported Deaths by Health Region / Health Center and Age Groups 2010	Table 3.17, page 24
Reported Deaths by Cause of Death and Age Groups 2010	Table 3.18, page 25
Reported Deaths by Geographical Region and Cause of Death 2010	Table 3.19, page 27
Death Rates Per 100,000 Population by Cause of Death and Nationality 2006 - 2010	Table 3.20, page 29
The Top Ten Leading Causes of Death Per 100,000 Population 2006 - 2010	Table 3.21, page 31
The Top Ten Leading Causes of Death by Principal Diagnosis, Nationality and Sex 2010	Table 3.22, page 32

3 - الإحصاءات الحيوية.... (تابع)

الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وفئات العمر 2010
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الصحية / المركز الصحي وفئات العمر 2010
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة وفئات العمر 2010
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وسبب الوفاة 2010
معدلات الوفيات لكل 100,000 من السكان حسب سبب الوفاة والجنسية 2006 - 2010
معدلات أعلى عشرة أسباب للوفاة لكل 100,000 من السكان 2006 - 2010
الأسباب العشرة الرئيسية للوفاة لجميع الأعمار حسب التشخيص الرئيسي والجنسية والنوع 2010

Conventions

Reported Births: are births notified to the Births & Deaths Registration Office at Public Health Directorate.

Registered Births: are births registered at Births & Deaths Registration Office at Public Health Directorate when a birth certificate is sought for a child. This is all births in the year including those that took place in the year and were registered during the 1st three months of the following year.

Birth and Deaths databases are live systems and registration and update could be any time, therefore, previous years published statistics are always reviewed and updated accordingly to reflect the actual status.

Total reported births figure is used in calculating births rates.

Note

Table: 3.2: To overcome the issue of under reporting and registration of infant deaths (Less than one year) in 2010 and to calculate death rates, data were based on two sources:-

- 1) Birth and Death Registration System database
- 2) Salmaniya Medical Complex Discharges system (Deaths) database for less than one year

While all other tables regarding reported deaths referred to Birth and Death Registration System database only as previous years.

الإصطلاحات

المواليد المبلغ عنهم : هم المواليد الذين تم الإخطار عن ولادتهم إلى مكتب تسجيل المواليد والوفيات بإدارة الصحة العامة .

المواليد المسجلين : هم المواليد الذين ولدوا وسجلوا في سنة ما لإصدار شهادة الميلاد بمكتب قيد المواليد والوفيات بإدارة الصحة العامة مضافاً إليهم مواليد بنفس السنة ولكن قد تم تسجيلهم خلال الثلاث شهور الأولى من السنة التالية .

أنظمة قواعد تسجيل المواليد والوفيات تعمل على تسجيل و تحديث البيانات بصورة دائمة كلما دعت الحاجة ، لذ يتم مراجعة وتحديث الإحصاءات المنشورة للسنوات السابقة باستمرار لتعكس الحالة الفعلية .

تم احتساب المعدلات المتعلقة بالمواليد اعتماداً على جملة المواليد المبلغ عنهم في فترة زمنية معينة .

ملاحظة

جدول 3.2: للتغلب على مشكلة التبليغ عن وفيات الأطفال الرضع الأقل من عام ولم يتم تدخيل بياناتهم في نظام تسجيل المواليد والوفيات بإدارة الصحة العامة ، وعند احتساب معدلات وفيات الأطفال الرضع لعام 2010، قد تم الإعتماد على مصدرين لإستكمال البيانات وهما كالآتي :-

- 1) قاعدة بيانات نظام تسجيل المواليد والوفيات
- 2) قاعدة بيانات نظام تسجيل المرخصين (المتوفين) من مجمع السلامة الطبية للفئة العمرية الأقل من عام.

بينما تم تحليل و عرض بقية جداول الوفيات المبلغ عنها إستناداً على قاعدة بيانات نظام تسجيل المواليد والوفيات فقط ، كما في الأعوام السابقة

جدول 3.1
المواليد والوفيات المبلغ عنها والمسجلين 2010
Reported and Registered Births and Deaths 2010

Indicators		Registered المسجلين			Reported المبلغ عنهم				المؤشرات
		الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	
Births	Live	18,018	8,882	9,136	18,150	1	8,957	9,192	الأحياء الأموات الجملة المواليد
	Still	10	2	8	104	1	44	59	
	Total	18,028	8,884	9,144	18,254	2	9,001	9,251	
Deaths		2,344	953	1,391	2,401	-	981	1,420	الوفيات

Notes:

- a) Reported Births excluding born abroad .
b) Latest update done on March 2013 .

ملاحظات :

- أ) المواليد المبلغ عنهم لا تشمل المواليد في الخارج .
ب) تم آخر تحديث للبيانات بتاريخ مارس 2013 .

جدول 3.2
الإحصاءات الحيوية المبلغ عنها 2010 - 2006
Vital Statistics Reported Data 2006 - 2010

Indicator	2010	2009	2008	2007	2006	المؤشر
Number						العدد
Live births	18,150	17,718	16,975	15,968	15,034	المواليد الأحياء
Still births	104	95	112	109	94	المواليد الموتى
Total births (live & still births)	18,254	17,813	17,087	16,077	15,128	جملة المواليد (المواليد الأحياء والأموات)
Premature births	1,679	1,774	1,948	1,757	1,542	المواليد الخدج
Deaths among children < 5 Years						وفيات الأطفال دون الخامسة من العمر
< 7 days	51	35	38	53	34	أقل من أسبوع
7 days to < 4 wks	25	21	15	26	22	من أسبوع إلى أقل من 4 أسابيع
4 wks to < 1 yr	64	72	74	54	59	من 4 أسابيع إلى أقل من عام
< 1 yr	140	128	127	133	115	أقل من عام
1-4 yrs	30	25	33	32	37	من عام إلى 4 أعوام
< 5 yrs	170	153	160	165	152	أقل من 5 أعوام
Maternal deaths *	2	3	3	3	2	وفيات الأمهات ما حول الولادة *
Total deaths	2,401	2,387	2,390	2,270	2,317	جملة الوفيات
Rates						المعدلات
Crude birth rate/1000 population	14.8	15.0	15.3	15.4	20.2	معدل المواليد الخام لكل 1000 من السكان
Still birth rate/1000 births	5.7	5.3	6.6	6.8	6.2	معدل المواليد الموتى لكل 1000 مولود
Premature birth rate/1000 live births	92.5	100.1	114.8	110.0	102.6	معدل المواليد الخدج لكل 1000 مولود حي
Sex ratio at birth : Male / (per 100 Female)	102.6	104.7	104.2	103.6	102.6	نسبة النوع عند الولادة : ذكر/ (لكل 100 أنثى)
Mean of life expectancy at birth	75.3	74.6	74.6	74.6	74.8	متوسط توقع الحياة عند الميلاد
Prenatal mortality rate/1000 births	8.5	7.3	8.8	10.1	8.5	معدل وفيات الأجنة حول الولادة لكل 1000 مولود
Neonatal mortality rate/1000 live births	4.2	3.2	3.1	4.9	3.7	معدل وفيات الأجنة المبكرة لكل 1000 مولود حي
Postneonatal mortality rate/1000 live births	3.5	4.1	4.4	3.4	3.9	معدل وفيات الأجنة المتأخرة لكل 1000 مولود حي
Infant mortality rate/1000 live births	7.7	7.2	7.5	8.3	7.6	معدل وفيات الرضع لكل 1000 مولود حي
Under 5 yrs mortality/1000 live births	9.4	8.6	9.4	10.3	10.1	معدل وفيات الأطفال أقل من 5 سنوات لكل 1000 مولود حي
Under 5 yrs mortality/1000 child<5yrs old	1.9	1.8	2.0	2.2	2.4	معدل وفيات الأطفال أقل من 5 سنوات لكل ألف طفل أقل من 5 سنوات
Maternal mortality rate/100,000 live births*	11.0	16.9	17.7	18.8	13.3	معدل وفيات الأمومة لكل 100,000 مولود حي*
Crude death rate/1000 population	2.0	2.0	2.2	2.2	3.1	معدل الوفيات الخام لكل 1000 من السكان

* One maternal case reported died abroad in 2009 .

Notes :

a) To overcome the issue of under reporting and registration of infant deaths (Less than one year) in 2010 and to calculate death rates, data were based on two sources:

- 1) Birth and Death Registration System database
- 2) Salmaniya Medical Complex Discharges system (Deaths) database for less than one year

While all other tables regarding reported deaths referred to Birth and Death Registration System database only as previous years, For more information refer to the conversions used in this chapter.

b) Deaths include some visitors .

* تم تسجيل حالة وفاة للأمومة في الخارج في عام 2009 .

ملاحظات :

أ) للتغلب على مشكلة التبليغ عن وفيات الأطفال الرضع الأقل من عام ولم يتم تدخيل بياناتهم في نظام تسجيل المواليد والوفيات بإدارة الصحة العامة ، وعند احتساب معدلات وفيات الأطفال الرضع لعام 2010 ، قد تم الاعتماد على مصدرين لإستكمال البيانات وهما كالآتي :

- 1) قاعدة بيانات نظام تسجيل المواليد والوفيات
- 2) قاعدة بيانات نظام تسجيل المرخصين (المتوفين) من مجمع السلمانية الطبي للفئة العمرية الأقل من عام.

بينما تم تحليل و عرض بقية جداول الوفيات المبلغ عنها إستناداً على قاعدة بيانات نظام تسجيل المواليد والوفيات فقط ، كما في الأعوام السابقة ، وللمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .

ب) الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.3
المواليد المبلغ عنهم حسب مكان الولادة والنوع 2010
Reported Births by Place of Birth and Sex 2010

Place of Birth	مواليد متعددة			Total Births				جملة المواليد				المواليد الموتي				المواليد الأحياء				مكان الولادة
	توأم رباعي Quadruplets	توأم ثلاثي Triplets	توأم زوجي Twins	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	غير مبين Unknown	أنثى Female	ذكر Male	
MOH Hospitals	1	14	225	11,764	1	5,819	5,944	77	-	32	45	11,687	1	5,787	5,899	مستشفيات وزارة الصحة				
Salmaniya Medical Complex	1	14	220	6,390	1	3,169	3,220	66	-	25	41	6,324	1	3,144	3,179	مجمع السلمانية الطبي				
Muharraq Maternity Hospital	-	-	1	1,328	-	637	691	4	-	2	2	1,324	-	635	689	مستشفى المحرق للولادة				
Jidhafs Maternity Hospital	-	-	4	3,999	-	1,988	2,011	7	-	5	2	3,992	-	1,983	2,009	مستشفى جدحفص للولادة				
Sitra Maternity Hospital	-	-	-	29	-	18	11	-	-	-	-	29	-	18	11	مستشفى سترة للولادة				
Western Region Maternity Hospital	-	-	-	15	-	6	9	-	-	-	-	15	-	6	9	مستشفى المنطقة الغربية للولادة				
Riffa Maternity Hospital	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	مستشفى الرفاع للولادة				
Health Center	-	-	-	2	-	1	1	-	-	-	-	2	-	1	1	المراكز الصحية				
Military Hospital	-	1	49	3,578	1	1,737	1,840	24	1	9	14	3,554	-	1,728	1,826	المستشفى العسكري				
Private Hospitals	-	-	32	2,357	-	1,177	1,180	3	-	3	-	2,354	-	1,174	1,180	المستشفيات الخاصة				
International Hospital of Bahrain	-	-	7	178	-	103	75	-	-	-	-	178	-	103	75	مستشفى البحرين الدولي				
American Mission Hospital	-	-	2	670	-	337	333	1	-	1	-	669	-	336	333	مستشفى الأرسالية الأمريكية				
Awali Hospital	-	-	-	133	-	65	68	-	-	-	-	133	-	65	68	مستشفى العوالي				
Ibn Al-Nafees Hospital	-	-	1	391	-	190	201	-	-	-	-	391	-	190	201	مستشفى ابن النفيس				
Bahrain Specialist Hospital	-	-	21	756	-	370	386	1	-	1	-	755	-	369	386	مستشفى البحرين التخصصي				
Noor Specialist Hospital	-	-	-	82	-	41	41	1	-	1	-	81	-	40	41	مستشفى نور التخصصي				
Al-Hilal Hospital	-	-	1	31	-	18	13	-	-	-	-	31	-	18	13	مستشفى الهلال				
Al-Kindy Specialist Hospital	-	-	-	116	-	53	63	-	-	-	-	116	-	53	63	مستشفى الكندي التخصصي				
At Home and On Route to Hospital	-	-	-	67	-	43	24	-	-	-	-	67	-	43	24	في المنزل وفي الطريق الى المستشفى				
Born Abroad (Bahraini only)	-	-	7	488	-	225	263	-	-	-	-	488	-	225	263	في الخارج (للبحرينيين فقط)				
Total	1	15	313	18,254	2	9,001	9,251	104	1	44	59	18,150	1	8,957	9,192	الجملة				

Source : Births and Deaths Registration Office - Public Health Directorate.

المصدر : مكتب تسجيل المواليد والوفيات - إدارة الصحة العامة.

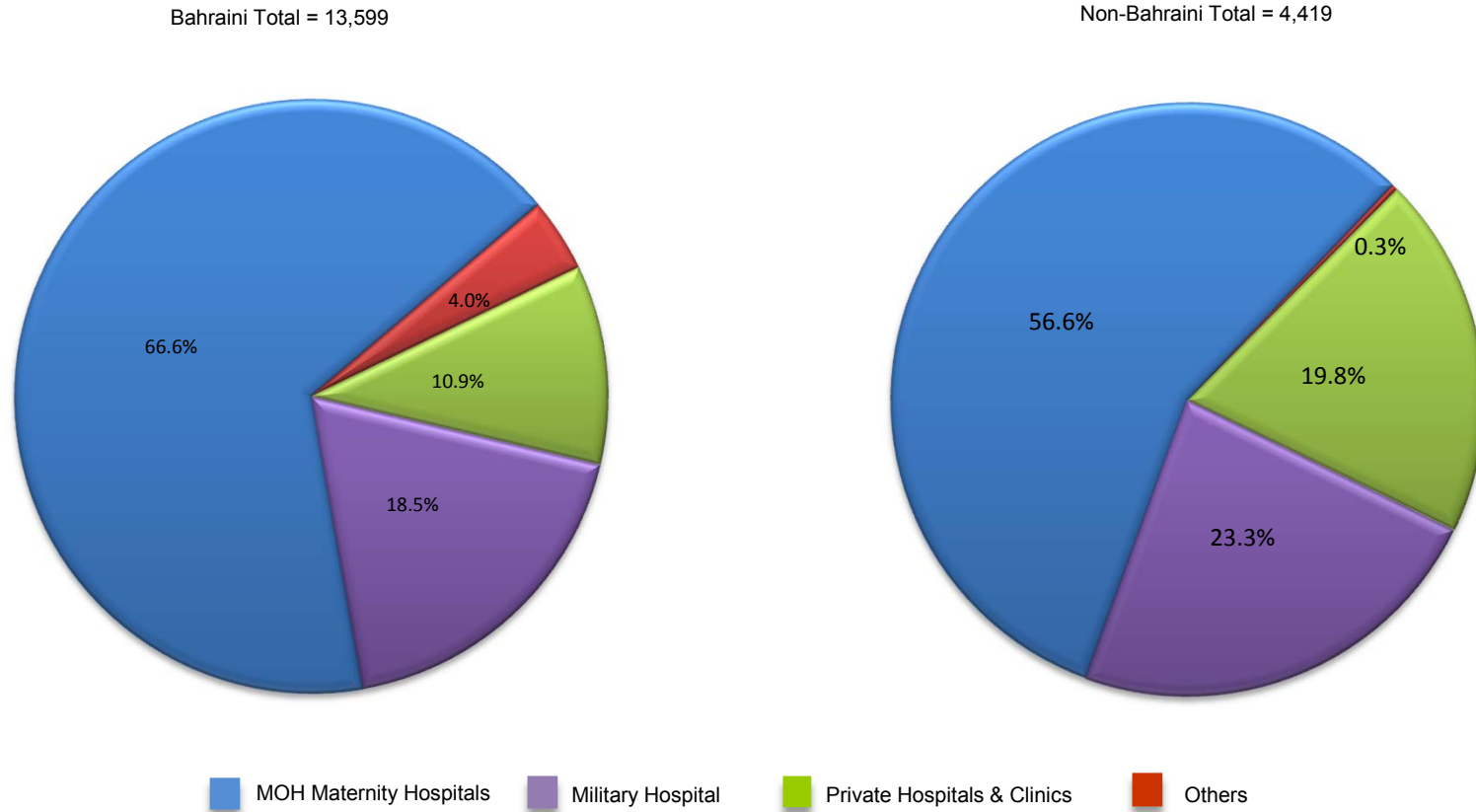
جدول 3.4
المواليد الأحياء المسجلون حسب مكان الولادة والنوع وجنسية الأب 2010
Registered Live Births by Place of Birth, Sex and Father's Nationality 2010

Place of Birth	الجملة			Non-Bahraini			Bahraini			مكان الولادة
	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
Ministry of Health	11,564	5,716	5,848	2,502	1,219	1,283	9,062	4,497	4,565	وزارة الصحة
Salmaniya Medical Complex	6,209	3,078	3,131	1,160	557	603	5,049	2,521	2,528	مجمع السلمانية الطبي
Muharraq Maternity	1,322	635	687	473	229	244	849	406	443	مستشفى المحرق للولادة
Jidhafs Maternity	3,986	1,978	2,008	866	432	434	3,120	1,546	1,574	مستشفى جدحفص للولادة
Sitra Maternity	29	18	11	-	-	-	29	18	11	مستشفى سترة للولادة
Western Region Maternity	15	6	9	-	-	-	15	6	9	مستشفى المنطقة الغربية للولادة
Riffa Maternity	1	-	1	1	-	1	-	-	-	مستشفى الرفاع للولادة
Health Center	2	1	1	2	1	1	-	-	-	المراكز الصحية
Military Hospital	3,550	1,726	1,824	1,031	506	525	2,519	1,220	1,299	المستشفى العسكري
Private Hospitals	2,349	1,172	1,177	873	437	436	1,476	735	741	المستشفيات الخاصة
International Hospital of Bahrain	177	103	74	46	31	15	131	72	59	مستشفى البحرين الدولي
American Mission Hospital	666	334	332	379	187	192	287	147	140	مستشفى الأرسالية الأمريكية
Awali Hospital	133	65	68	43	19	24	90	46	44	مستشفى العوالي
Ibn Al-Nafees Hospital	391	190	201	95	42	53	296	148	148	مستشفى ابن النفيس
Bahrain Specialist Hospital	754	369	385	254	132	122	500	237	263	مستشفى البحرين التخصصي
Noor Specialist Hospital	81	40	41	11	7	4	70	33	37	مستشفى نور التخصصي
Al-Hilal Hospital	31	18	13	24	14	10	7	4	3	مستشفى الهلال
Al-Kindy Specialist Hospital	116	53	63	21	5	16	95	48	47	مستشفى الكندي التخصصي
At Home and on Route to Hospital	67	43	24	13	8	5	54	35	19	في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
Born Abroad (Bahraini only)	488	225	263	NA	NA	NA	488	225	263	في الخارج (للبحرينيين فقط)
Other Countries of Gulf Co-operation Council	272	128	144	NA	NA	NA	272	128	144	الدول الأخرى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
Other Arabic Countries	108	54	54	NA	NA	NA	108	54	54	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	23	9	14	NA	NA	NA	23	9	14	الدول الآسيوية
European Countries	28	13	15	NA	NA	NA	28	13	15	الدول الأوروبية
American Countries	26	7	19	NA	NA	NA	26	7	19	الأمريكتين
Other Countries	31	14	17	NA	NA	NA	31	14	17	دول أخرى
Total	18,018	8,882	9,136	4,419	2,170	2,249	13,599	6,712	6,887	الجملة

Note: Data is based on Father's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأب .

Figure 3.1 رسم بياني
المواليد الاحياء المسجلون حسب مكان الولادة وجنسية الأب 2010
Registered Live Births By Place of Birth & Father's Nationality 2010



Reference: Table 3.4

مرجع: جدول 3.4

جدول 3.5
المواليد الأحياء المسجلون حسب المنطقة الجغرافية وجنسية الأب 2010
Registered Live Births by Geographical Region and Father's Nationality 2010

Place of Birth	الجملة Total	المنطقة الجغرافية Geographical Region													مكان الولادة		
		Undeter- mined	الجنوبية Southern	مدينة حمد Hamad Town	الغربية Western	الرفاع Riffa	مدينة عيسى Isa Town	الوسطى Central	سترة Sitra	الشمالية Northern	جدحفص Jidhafs	المنامة Manama	المحرق Muharraq	الحد Hidd			
Bahraini																	
Government Hospitals	11,581	1	45	1268	855	1263	736	1194	1106	1103	1292	945	1560	213			بحريني المستشفيات الحكومية
Private Hospitals	1,476	-	6	79	43	175	81	224	54	127	129	221	279	58			المستشفيات الخاصة
At Home and On route to Hospital	54	-	-	5	5	-	1	3	6	10	5	9	9	1			في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
Born Abroad	488	-	3	57	13	120	48	28	7	33	14	64	89	12			في الخارج
Total	13,599	1	54	1,409	916	1,558	866	1,449	1,173	1,273	1,440	1,239	1,937	284			الجملة
Non-Bahraini																	
Government Hospitals	3,533	1	16	181	49	866	78	127	42	121	75	1268	630	79			غير بحريني المستشفيات الحكومية
Private Hospitals	873	1	-	7	12	54	8	45	8	84	54	505	75	20			المستشفيات الخاصة
At Home and On route to Hospital	13	-	-	-	1	5	-	-	-	-	1	4	2	-			في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
Born Abroad	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA			في الخارج
Total	4,419	2	16	188	62	925	86	172	50	205	130	1,777	707	99			الجملة
Total																	
Government Hospitals	15,114	2	61	1,449	904	2,129	814	1,321	1,148	1,224	1,367	2,213	2,190	292			الجملة المستشفيات الحكومية
Private Hospitals	2,349	1	6	86	55	229	89	269	62	211	183	726	354	78			المستشفيات الخاصة
At Home and On route to Hospital	67	-	-	5	6	5	1	3	6	10	6	13	11	1			في المنزل وفي الطريق الى المستشفى
Born Abroad (Bahraini only)	488	-	3	57	13	120	48	28	7	33	14	64	89	12			في الخارج (للبحرينيين فقط)
Total	18,018	3	70	1,597	978	2,483	952	1,621	1,223	1,478	1,570	3,016	2,644	383			الجملة

Note: Data is based on Father's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأب .

جدول 3.6
المواليد الأحياء المسجلون حسب المنطقة الصحية / المركز الصحي والنوع وجنسية الأب 2010
Registered Live Births by Health Region / Health Center, Sex and Father's Nationality 2010

Health Region / Health Center	Total			الجملة			Non-Bahraini			غير بحريني			Bahraini			بحريني			المنطقة الصحية / المركز الصحي
	الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	
Health Region I	3,029	1,516	1,513	807	415	392	2,222	1,101	1,121	المنطقة الصحية الأولى									
Muharraq	866	440	426	302	154	148	564	286	278	المحرق									
Sh.Salman	788	383	405	331	171	160	457	212	245	الشيخ سلمان									
National Bank of Bahrain - Arad	832	416	416	128	67	61	704	349	355	بنك البحرين الوطني - عراد									
National Bank of Bahrain - Dair	539	276	263	45	23	22	494	253	241	بنك البحرين الوطني - الديرة									
Bank of Bahrain & Kuwait - Hidd	4	1	3	1	-	1	3	1	2	بنك البحرين والكويت - الحد									
Health Region II	2,627	1,305	1,322	1,750	864	886	877	441	436	المنطقة الصحية الثانية									
Naim	858	416	442	568	271	297	290	145	145	النعيم									
Ibn Sinna	455	221	234	356	175	181	99	46	53	ابن سينا									
Sh.Sabah Al Salem	841	437	404	462	235	227	379	202	177	الشيخ صباح السالم									
Hoora	473	231	242	364	183	181	109	48	61	الحورة									
Al Razi (Workers H.C.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الرازي (علاج العمال)									
Health Region III	6,003	2,950	3,053	621	286	335	5,382	2,664	2,718	المنطقة الصحية الثالثة									
Isa Town	1,834	888	946	221	88	133	1,613	800	813	مدينة عيسى									
Jidhafs	1,411	686	725	121	57	64	1,290	629	661	جدحفص									
Budayia	1,477	720	757	204	103	101	1,273	617	656	البيديع									
Bilad Al Kadeem	549	292	257	38	17	21	511	275	236	بلاد القديم									
A' Ali	732	364	368	37	21	16	695	343	352	عالي									
Health Region IV	3,782	1,873	1,909	991	485	506	2,791	1,388	1,403	المنطقة الصحية الرابعة									
Sitra	748	371	377	30	15	15	718	356	362	سترة									
Hamad Kanoo	1,221	598	623	420	211	209	801	387	414	حمد كانو									
East Riffa	1,331	663	668	520	250	270	811	413	398	الرفاع الشرقي									
Ahmed Ali Kanoo	482	241	241	21	9	12	461	232	229	أحمد علي كانو									
Health Region V	2,575	1,238	1,337	249	120	129	2,326	1,118	1,208	المنطقة الصحية الخامسة									
Hamad Town	998	471	527	111	47	64	887	424	463	مدينة حمد									
Mohammad Jassim Kanoo *	741	362	379	80	43	37	661	319	342	محمد جاسم كانو *									
Kuwait	746	361	385	27	13	14	719	348	371	الكويت									
Zallaq	90	44	46	31	17	14	59	27	32	الزلاق									
Jaw & Asker Clinic *	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عيادة جو وعسكر *									
Unknown	2	-	2	1	-	1	1	-	1	غير مبيّن									
Total	18,018	8,882	9,136	4,419	2,170	2,249	13,599	6,712	6,887	الجملة									

* Jaw and Asker Clinic Births registered at Mohammed Jassim Kanoo Health Center.

* تم تسجيل مواليد عيادة جو وعسكر بمركز محمد جاسم كانو .

Note: Data is based on Father's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأب .

جدول 3.7
المواليد الأحياء المسجلون حسب وزن المولود وجنسية وعمر الأم 2010
Registered Live Births by Birth Weight, Mother's Nationality and Age Groups 2010

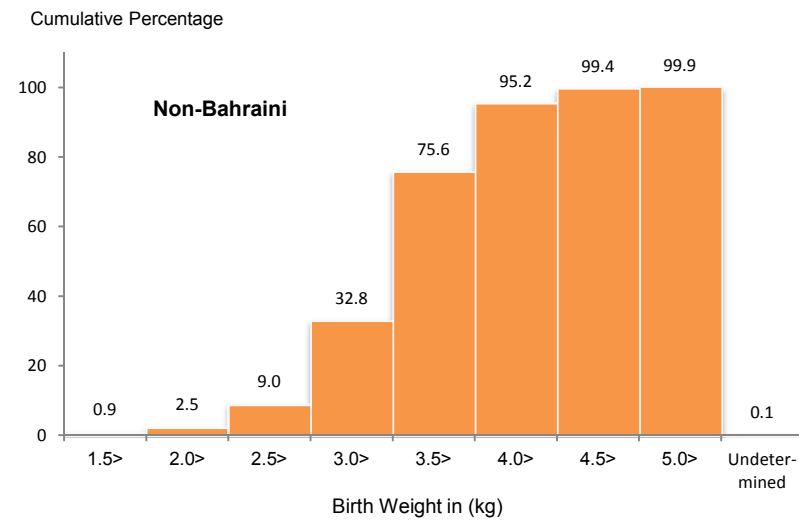
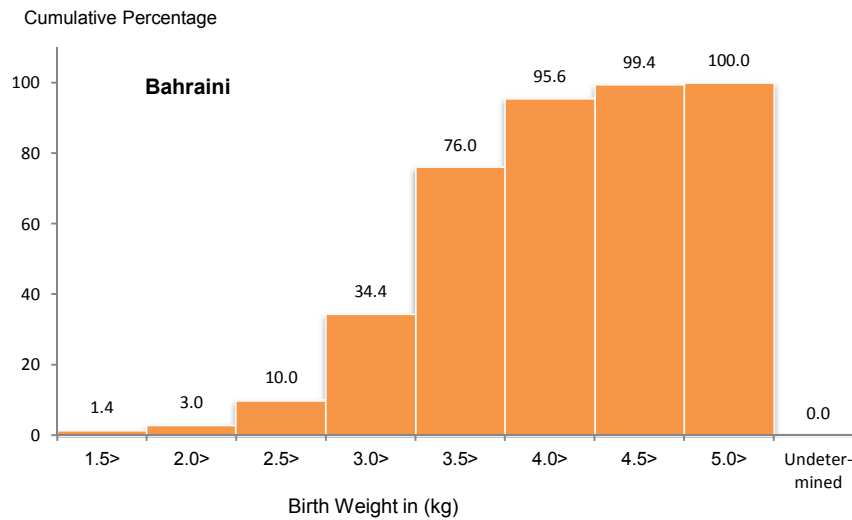
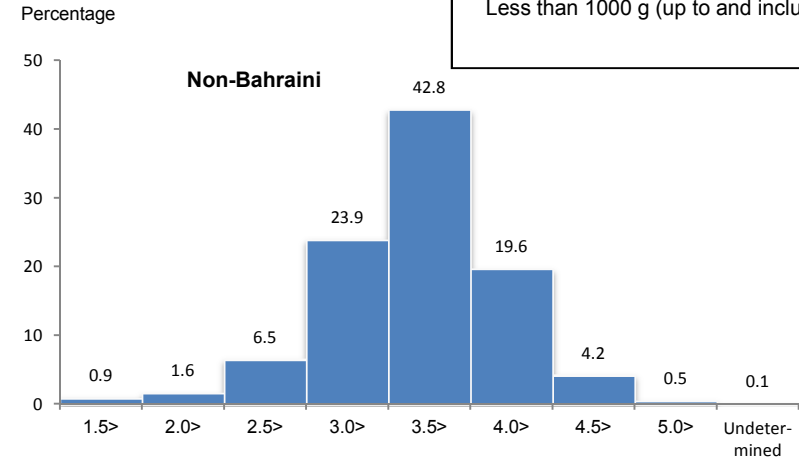
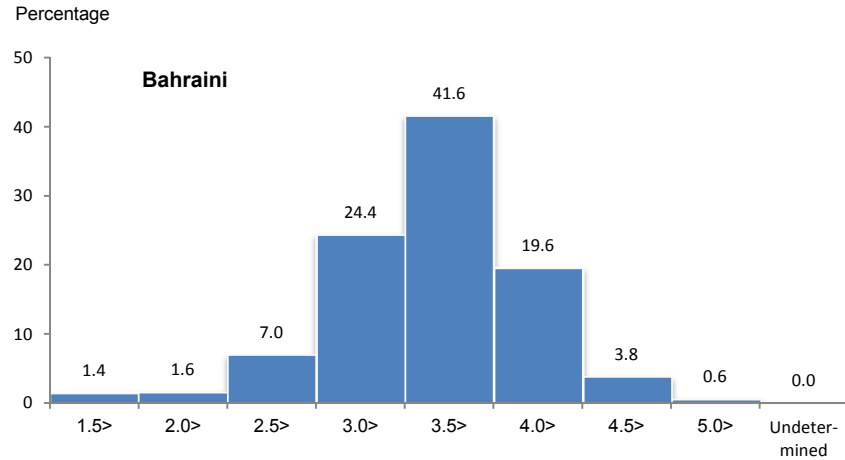
الجملة Total	وزن المولود بالكيلوجرام									الأم	
	غير مبين Undete- rmined	4.5+	4.0+	3.5+	3.0+	2.5+	2.0+	1.5+	أقل من Less than 1.5	الجنسية Nationality	فئات العمر Age Groups
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bah بحريني	أقل من 15
1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Non-Bah غير بحريني	
267	-	-	4	42	112	78	24	2	5	Bah بحريني	15-19
235	1	1	4	27	101	66	23	6	6	Non-Bah غير بحريني	
2,711	-	2	59	436	1124	781	222	43	44	Bah بحريني	20-24
1,122	-	2	32	189	494	310	77	8	10	Non-Bah غير بحريني	
3,927	-	13	128	771	1652	975	258	72	58	Bah بحريني	25-29
1,889	3	6	76	378	816	460	119	20	11	Non-Bah غير بحريني	
3,095	1	23	149	667	1268	690	204	52	41	Bah بحريني	30-34
1,655	-	9	79	358	699	364	101	37	8	Non-Bah غير بحريني	
1,593	-	20	88	349	652	335	111	21	17	Bah بحريني	35-39
745	1	8	47	149	311	149	48	17	15	Non-Bah غير بحريني	
512	-	11	31	107	235	85	30	7	6	Bah بحريني	40-44
170	-	2	7	36	66	41	12	5	1	Non-Bah غير بحريني	
59	-	2	5	12	15	20	3	1	1	Bah بحريني	45-49
25	-	-	-	10	10	5	-	-	-	Non-Bah غير بحريني	
3	-	-	-	2	1	-	-	-	-	Bah بحريني	50+
5	-	-	-	1	2	2	-	-	-	Non-Bah غير بحريني	
2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	Bah بحريني	Unknown
2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	Non-Bah غير بحريني	
12,169	1	71	464	2,386	5,061	2,964	852	198	172	Bah بحريني	
5,849	5	28	245	1,149	2,501	1,397	380	93	51	Non-Bah غير بحريني	Total الجملة
18,018	6	99	709	3,535	7,562	4,361	1,232	291	223	Total الجملة	

Note: Data is based on Mother's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأم .

Figure 3.2 رسم بياني
وزن المواليد (بالكيلو جرام) حسب جنسية الأم 2010
Births Weight (kg) By Mother's Nationality 2010

Note:
 - Low birth weight:
 Less than 2500 g (up to and including 2499 g).
 - Very low birth weight:
 Less than 1500 g (up to and including 1499 g).
 - Extremely low birth weight:
 Less than 1000 g (up to and including 999 g).



Reference: Table 3.7

مرجع: جدول 3.7

جدول 3.8
المواليد الأحياء المسجلون حسب الفترة بين الولادات وجنسية وعمر الأم 2010
Registered Live Births by Birth Intervals, Mother's Nationality and Age Groups 2010

الجملة Total	Interval between current delivery and previous pregnancy									الفترة بين الولادة الحالية والحمل السابق		Mother	
	غير مبيّن Undete- rmined	7+	6+	5+	4+	3+	2+	1+	أقل من Less than 1	الولادة الأولى 1st Delivery	الجنسية Nationality	فئات العمر Age Groups	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bah	بحريني	أقل من 15
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Non-Bah	غير بحريني	
267	4	-	-	-	-	2	10	21	1	229	Bah	بحريني	15-19
235	4	-	-	-	1	4	6	38	3	179	Non-Bah	غير بحريني	
2,711	32	4	3	18	77	162	278	366	13	1,758	Bah	بحريني	20-24
1,122	6	4	7	16	36	82	149	221	5	596	Non-Bah	غير بحريني	
3,927	49	61	87	225	397	595	725	565	18	1,205	Bah	بحريني	25-29
1,889	13	58	53	98	148	225	313	303	6	672	Non-Bah	غير بحريني	
3,095	25	301	215	352	395	517	513	413	9	355	Bah	بحريني	30-34
1,655	14	171	111	130	199	231	260	218	6	315	Non-Bah	غير بحريني	
1,593	8	310	115	186	206	240	245	165	3	115	Bah	بحريني	35-39
745	3	133	45	84	82	84	117	109	-	88	Non-Bah	غير بحريني	
512	2	169	50	60	65	56	58	30	-	22	Bah	بحريني	40-44
170	-	57	16	12	11	11	32	17	-	14	Non-Bah	غير بحريني	
59	-	31	5	2	5	2	9	4	-	1	Bah	بحريني	45-49
25	-	11	-	2	1	5	1	3	-	2	Non-Bah	غير بحريني	
3	-	1	1	-	-	-	1	-	-	-	Bah	بحريني	50+
5	-	-	-	-	2	-	-	2	-	1	Non-Bah	غير بحريني	
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	Bah	بحريني	Unknown
2	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	Non-Bah	غير بحريني	
12,169	120	877	476	843	1,145	1,574	1,839	1,564	44	3,687	Bah	بحريني	
5,849	40	434	232	342	480	642	879	911	20	1,869	Non-Bah	غير بحريني	Total
18,018	160	1,311	708	1,185	1,625	2,216	2,718	2,475	64	5,556	Total	الجملة	

Note: Data is based on Mother's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأم .

جدول 3.9
المواليد الأحياء المسجلون حسب جنسية الأم ونوع وعمر الجنين 2010
Registered Live Births by Mother's Nationality, Sex and Age of Fetus 2010

Total			الجملة			Non-Bahraini			غير بحريني			Bahraini			بحريني			عمر الجنين (بالأسابيع) Age of Fetus (weeks)
الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر	الجملة	أنثى	ذكر				
Total	Female	Male	Total	Female	Male	Total	Female	Male	Total	Female	Male	Total	Female	Male				
78	41	37	22	8	14	56	33	23	less than 28 weeks									
33	22	11	10	9	1	23	13	10	28									
28	16	12	10	5	5	18	11	7	29									
43	23	20	14	6	8	29	17	12	30									
58	28	30	14	6	8	44	22	22	31									
83	41	42	22	8	14	61	33	28	32									
120	46	74	32	14	18	88	32	56	33									
172	83	89	49	26	23	123	57	66	34									
248	129	119	62	39	23	186	90	96	35									
816	396	420	237	114	123	579	282	297	36									
1,915	940	975	621	301	320	1,294	639	655	37									
3,634	1,744	1,890	1,173	544	629	2,461	1,200	1,261	38									
4,586	2,240	2,346	1,422	729	693	3,164	1,511	1,653	39									
6,204	3,133	3,071	2,161	1,077	1,084	4,043	2,056	1,987	40 & over									
18,018	8,882	9,136	5,849	2,886	2,963	12,169	5,996	6,173	Total الجملة									

Note: Data is based on Mother's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأم .

جدول 3.10
المواليد الأحياء المسجلون حسب المحافظات والنوع وجنسية الأب 2010
Registered Live Births by Governorates, Sex and Father's Nationality 2010

Governorate	الجملة			غير بحريني			بحريني			المحافظة
	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
Capital	3,245	1,611	1,634	1,805	890	915	1,440	721	719	العاصمة
Central	4,861	2,414	2,447	616	289	327	4,245	2,125	2,120	الوسطى
Muharraq	3,027	1,516	1,511	806	415	391	2,221	1,101	1,120	المحرق
Northern	5,437	2,650	2,787	534	260	274	4,903	2,390	2,513	الشمالية
Southern	1,445	691	754	656	316	340	789	375	414	الجنوبية
Undetermined	3	-	3	2	-	2	1	-	1	غير مبين
Total	18,018	8,882	9,136	4,419	2,170	2,249	13,599	6,712	6,887	الجملة

Note: Data is based on Father's Nationality.

ملاحظة : البيانات حسب جنسية الأب .

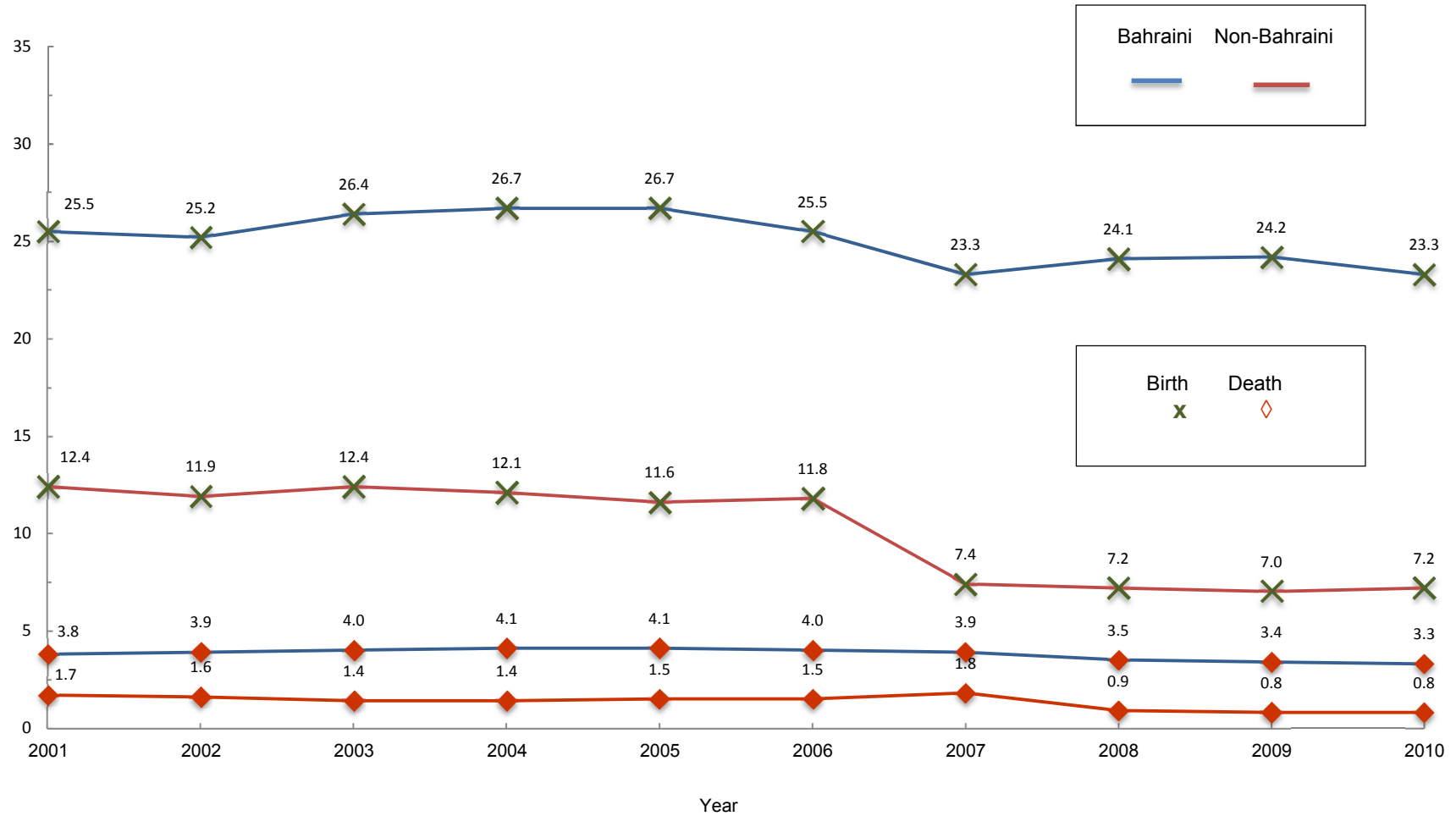
جدول 3.11
الوفيات المبلغ عنها حسب المحافظات والنوع والجنسية 2010
Reported Deaths by Governorates, Sex and Nationality 2010

Governorate	الجملة			غير بحريني			بحريني			المحافظة
	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
Capital	542	218	324	225	55	170	317	163	154	العاصمة
Central	665	261	404	101	16	85	564	245	319	الوسطى
Muharraq	463	189	274	52	16	36	411	173	238	المحرق
Northern	582	261	321	58	17	41	524	244	280	الشمالية
Southern	149	52	97	54	10	44	95	42	53	الجنوبية
Total	2,401	981	1,420	490	114	376	1,911	867	1,044	الجملة

Note: Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

رسم بياني
 معدل المواليد والوفيات الخام المسجلين لكل 1000 من السكان حسب الجنسية 2010 - 2001
 Crude Registered Birth & Death Rate Per 1000 Population by Nationality 2001- 2010



Note: registered births by Father's nationality

ملاحظة : المواليد المسجلين حسب جنسية الأب

Reference: Table 3.10, 3.11 , 2.2

مرجع: جدول 3.10 و 3.11 و 2.2

جدول 3.12
الوفيات المبلغ عنها حسب مكان الوفاة والجنسية والنوع 2010
Reported Deaths by Place of Death, Nationality and Sex 2010

Place of Death	الجملة			Non-Bahraini غير بحريني			Bahraini بحريني			مكان الوفاة
	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
Ministry of Health Hospitals	1,240	556	684	201	54	147	1,039	502	537	وزارة الصحة
Salmaniya Medical Complex	1,218	550	668	195	53	142	1,023	497	526	مجمع السلمانية الطبي
Psychiatric Hospital	3	-	3	-	-	-	3	-	3	مستشفى الطب النفسي
Jidhafs Maternity Hospital	1	-	1	1	-	1	-	-	-	مستشفى جدحفص للولادة
Muharraq Maternity Hospital	1	-	1	-	-	-	1	-	1	مستشفى المحرق للولادة
Health Centers	17	6	11	5	1	4	12	5	7	المراكز الصحية
Other Government Hospitals	295	120	175	30	12	18	265	108	157	مؤسسات حكومية أخرى
Military Hospital	295	120	175	30	12	18	265	108	157	المستشفى العسكري
Private Sector	37	21	16	14	7	7	23	14	9	القطاع الخاص
Private Clinics & Polyclinics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العيادات والمجمعات الخاصة
American Mission Hospital	2	1	1	1	-	1	1	1	-	مستشفى الأرسالية الأمريكية
Awali Hospital	2	-	2	1	-	1	1	-	1	مستشفى العوالي
International Hospital of Bahrain	14	10	4	6	5	1	8	5	3	مستشفى البحرين الدولي
Bahrain Specialist Hospital	9	4	5	4	1	3	5	3	2	مستشفى البحرين التخصصي
Al-Hilal Hospital	7	4	3	1	1	-	6	3	3	مستشفى الهلال
Noor Specialist Hospital	3	2	1	1	-	1	2	2	-	مستشفى نور التخصصي
Home	380	163	217	58	19	39	322	144	178	في المنزل
Other Places in Bahrain	330	70	260	186	22	164	144	48	96	أماكن أخرى في البحرين
Unknown	17	10	7	1	0	1	16	10	6	غير معين
Abroad (Bahraini only)	102	41	61	NA	NA	NA	102	41	61	في الخارج (للبحرينيين فقط)
Other Countries of Gulf Co-operation Council	39	13	26	NA	NA	NA	39	13	26	الدول الأخرى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
Other Arabic Countries	31	13	18	NA	NA	NA	31	13	18	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	23	10	13	NA	NA	NA	23	10	13	الدول الآسيوية
European Countries	3	1	2	NA	NA	NA	3	1	2	الدول الأوروبية
American Countries	1	-	1	NA	NA	NA	1	-	1	الأمريكيتان
Other Countries	5	4	1	NA	NA	NA	5	4	1	دول أخرى
Total	2,401	981	1,420	490	114	376	1,911	867	1,044	الجملة
Before the Law	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قبل القانون
Within the Law	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بعد القانون
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموع

Note: Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.13
الوفيات المبلغ عنها حسب مكان الوفاة 2006 - 2010
Reported Deaths by Place of Death 2006 - 2010

Place of Death	2010	2009	2008	2007	2006	مكان الوفاة
Ministry of Health Hospitals	1,240	1,183	1,188	1,161	1,228	وزارة الصحة
Salmaniya Medical Complex	1,218	1,139	1,152	1,133	1,200	مجمع السلمانية الطبي
Psychiatric Hospital	3	4	1	3	1	مستشفى الطب النفسي
Jidhafs Maternity Hospital	1	1	2	-	-	مستشفى جديفص للولادة
Sitra Maternity Hospital	-	-	-	1	-	مستشفى ستره للولادة
Muharraq Geriatrics Hospital	-	-	17	18	18	مستشفى العجزة بالمرحوق
Muharraq Maternity Hospital	1	-	1	-	-	مستشفى المرحوق للولادة
West Region Maternity Hospital	-	1	-	-	-	مستشفى المنطقة الغربية للولادة
Geriatric Hospital & Long Stay Wards	-	18	-	-	-	مستشفى رعاية المسنين وأجنحة الإقامة الطويلة
Health Centers	17	20	15	6	9	المراكز الصحية
Other Government Hospitals	295	290	316	293	253	مؤسسات حكومية أخرى
Military Hospital	295	285	309	285	244	المستشفى العسكري
Directorate of Health & Social Affairs	-	-	1	-	-	إدارة الشؤون الصحية والاجتماعية
Essa Town Geriatric	-	5	3	3	4	رعاية المسنين بمدينة عيسى
Muharraq Social Care Center	-	-	3	5	5	مركز المرحوق للرعاية الاجتماعية
Private Sector	37	50	28	40	32	القطاع الخاص
Private Clinics & Polyclinics	-	4	1	4	3	العيادات والمجمعات الخاصة
American Mission Hospital	2	6	1	3	4	مستشفى الأرسالية الأمريكية
Awali Hospital	2	2	1	5	2	مستشفى العوالي
International Hospital of Bahrain	14	12	9	16	11	مستشفى البحرين الدولي
Ibn Al-Nafees Hospital	-	-	1	1	1	مستشفى ابن النفيس
Bahrain Specialist Hospital	9	14	11	9	11	مستشفى البحرين التخصصي
Al-Hilal Hospital	7	4	2	1	NA	مستشفى الهلال
Noor Specialist Hospital	3	2	-	1	-	مستشفى نور التخصصي
Al-Amal Hospital	-	3	-	-	-	مستشفى الأمل
International Medical City Hospital	-	3	2	NA	NA	مستشفى مدينة الطب الدولية
Home	380	436	482	459	479	في المنزل
Other Places in Bahrain	347	314	277	229	253	أماكن أخرى في البحرين
Abroad (Bahraini only)	102	114	99	88	72	في الخارج (للبحرينيين فقط)
Other Countries of Gulf Co-operation Council	39	43	36	38	38	الدول الأخرى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
Other Arabic Countries	31	26	32	31	12	الدول العربية الأخرى
Asian Countries	23	33	20	16	15	الدول الآسيوية
European Countries	3	5	7	2	5	الدول الأوروبية
American Countries	1	3	1	-	-	الأمريكتان
Other Countries	5	4	3	1	2	دول أخرى
Total	2,401	2,387	2,390	2,270	2,317	الجملة

Note: Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.14
الوفيات المبلغ عنها حسب فئات العمر والجنسية والنوع 2010
Reported Deaths by Age Groups, Nationality and Sex 2010

Total				Non-Bahraini				Bahraini				فئات العمر (بالسنوات) Age Groups (Years)
الجملة		الجملة		الجملة		الجملة		الجملة		الجملة		
%	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	%	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	%	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	
1.4	33	20	13	1.6	8	3	5	1.3	25	17	8	< 1 week أقل من أسبوع
0.7	16	6	10	0.8	4	2	2	0.6	12	4	8	7 days to < 4 wks من أسبوع الى أقل من 4 أسابيع
2.2	53	29	24	2.2	11	5	6	2.2	42	24	18	4 wks to < 1 yr من 4 أسابيع الى أقل من عام
1.2	30	17	13	1.4	7	6	1	1.2	23	11	12	1 - 4
0.6	15	9	6	-	-	-	-	0.8	15	9	6	5 - 9
0.7	16	6	10	0.6	3	3	-	0.7	13	3	10	10 - 14
1.0	24	10	14	0.6	3	1	2	1.1	21	9	12	15 - 9
2.8	67	17	50	5.1	25	6	19	2.2	42	11	31	20 - 24
3.5	84	25	59	9.6	47	7	40	1.9	37	18	19	25 - 29
3.5	83	23	60	10.6	52	9	43	1.6	31	14	17	30 - 34
3.0	72	23	49	8.2	40	8	32	1.7	32	15	17	35 - 39
3.9	93	29	64	7.6	37	3	34	2.9	56	26	30	40 - 44
5.8	139	41	98	11.8	58	9	49	4.2	81	32	49	45 - 49
7.2	172	51	121	12.7	62	6	56	5.8	110	45	65	50 - 54
8.2	198	78	120	8.0	39	5	34	8.3	159	73	86	55 - 59
7.5	179	69	110	3.7	18	3	15	8.4	161	66	95	60 - 64
7.9	189	79	110	3.1	15	5	10	9.1	174	74	100	65 - 69
10.8	260	123	137	4.1	20	7	13	12.6	240	116	124	70 - 74
28.2	678	326	352	8.4	41	26	15	33.3	637	300	337	75+
100.0	2,401	981	1,420	100.0	490	114	376	100.0	1,911	867	1,044	Total الجملة

Notes :

ملاحظات :

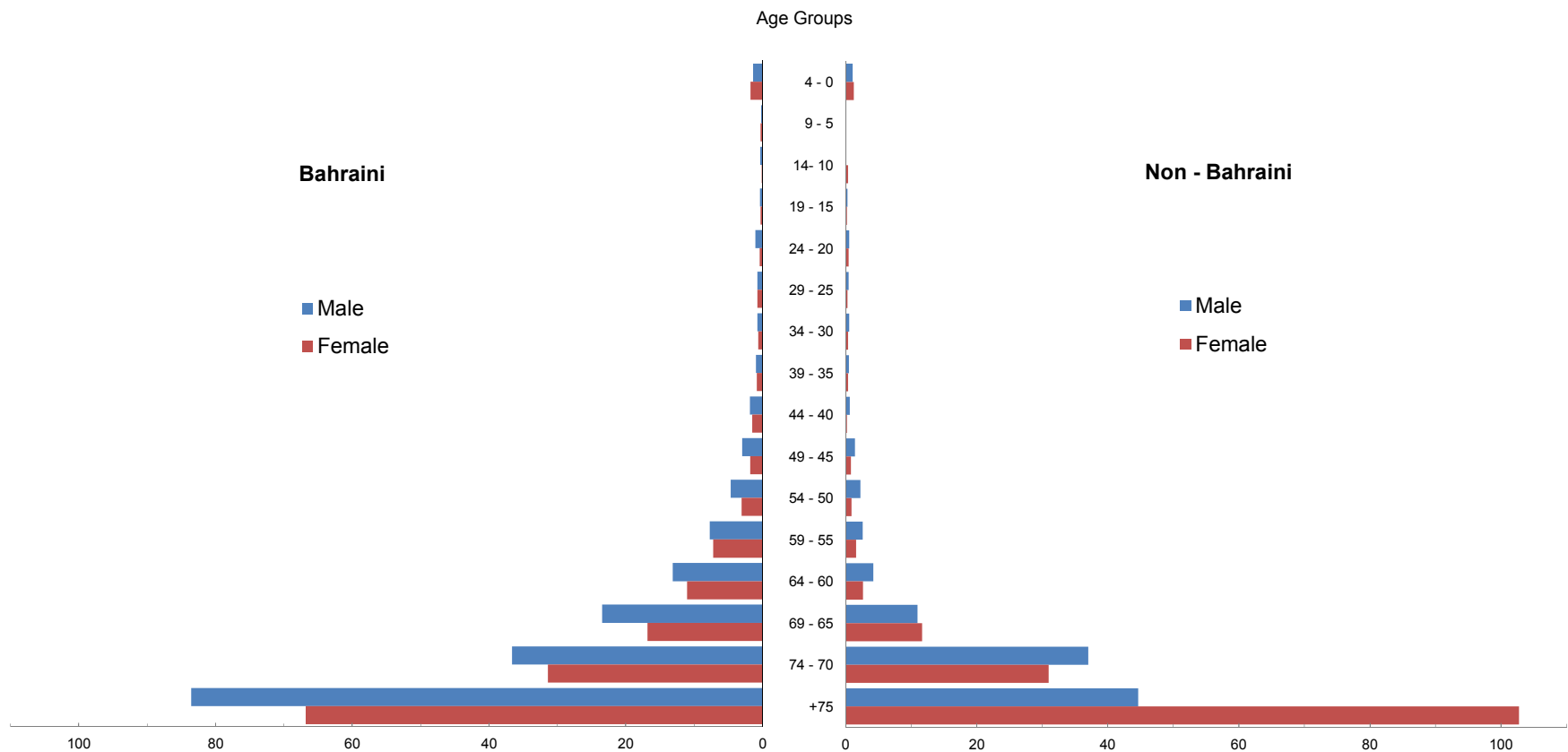
a) For more information, refer to the conventions used in this chapter.

أ) للمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .

b) Deaths include some visitors .

ب) الوفيات تشمل بعض من الزوار .

رسم بياني
 معدل الوفيات لكل 1000 من السكان حسب فئات العمر و الجنسية والنوع 2010
 Death Rate per 1000 population By Age Groups, Nationality & Sex 2010



Reference: Table 3.14 ,2.2

مرجع: جدول 3.14 و 2.2

جدول 3.15
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة والجنسية والنوع 2010
Reported Deaths by Cause of Death, Nationality and Sex 2010

Cause of Death	Nationality / Sex												رمز التصنيف ICD-10 Code	
	الجنسية / النوع													
	Total				Non Bahraini				Bahraini					
	الجملة		الجملة		الجملة		الجملة		الجملة		الجملة			
%	العدد	أنثى	ذكر	%	العدد	أنثى	ذكر	%	العدد	أنثى	ذكر	سبب الوفاة		
Certain infectious & parasitic diseases	3.1	75	30	45	3.1	15	2	13	3.1	60	28	32	أمراض معدية وطفيلية معينة	A00-B99
Neoplasms	10.0	239	113	126	3.1	15	9	6	11.7	224	104	120	الأورام	C00-D49
Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism	2.0	47	26	21	0.8	4	-	4	2.3	43	26	17	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة	D50-D89
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	12.3	296	153	143	4.9	24	7	17	14.2	272	146	126	أمراض الغدد الصماء والتغذية والاستقلاب (التمثيل الغذائي)	E00-E90
Mental and behavioural disorders	0.5	13	2	11	0.8	4	-	4	0.5	9	2	7	الإضطرابات العقلية والسلوكية	F00-F99
Diseases of the nervous system	2.0	48	23	25	0.4	2	2	-	2.4	46	21	25	أمراض الجهاز العصبي	G00-G99
Diseases of the circulatory system	18.4	442	193	249	18.4	90	24	66	18.4	352	169	183	أمراض الجهاز الدوري	I00-I99
Diseases of the respiratory system	4.1	99	40	59	3.1	15	6	9	4.4	84	34	50	أمراض الجهاز التنفسي	J00-J99
Diseases of the digestive system	2.2	53	18	35	1.4	7	-	7	2.4	46	18	28	أمراض الجهاز الهضمي	K00-K99
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	1.1	26	14	12	0.6	3	1	2	1.2	23	13	10	أمراض الجلد والنسيج تحت الجلد	L00-L99
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	0.5	11	6	5	0.6	3	1	2	0.4	8	5	3	أمراض الجهاز العضلي الهيكلي والنسيج الضام	M00-M99

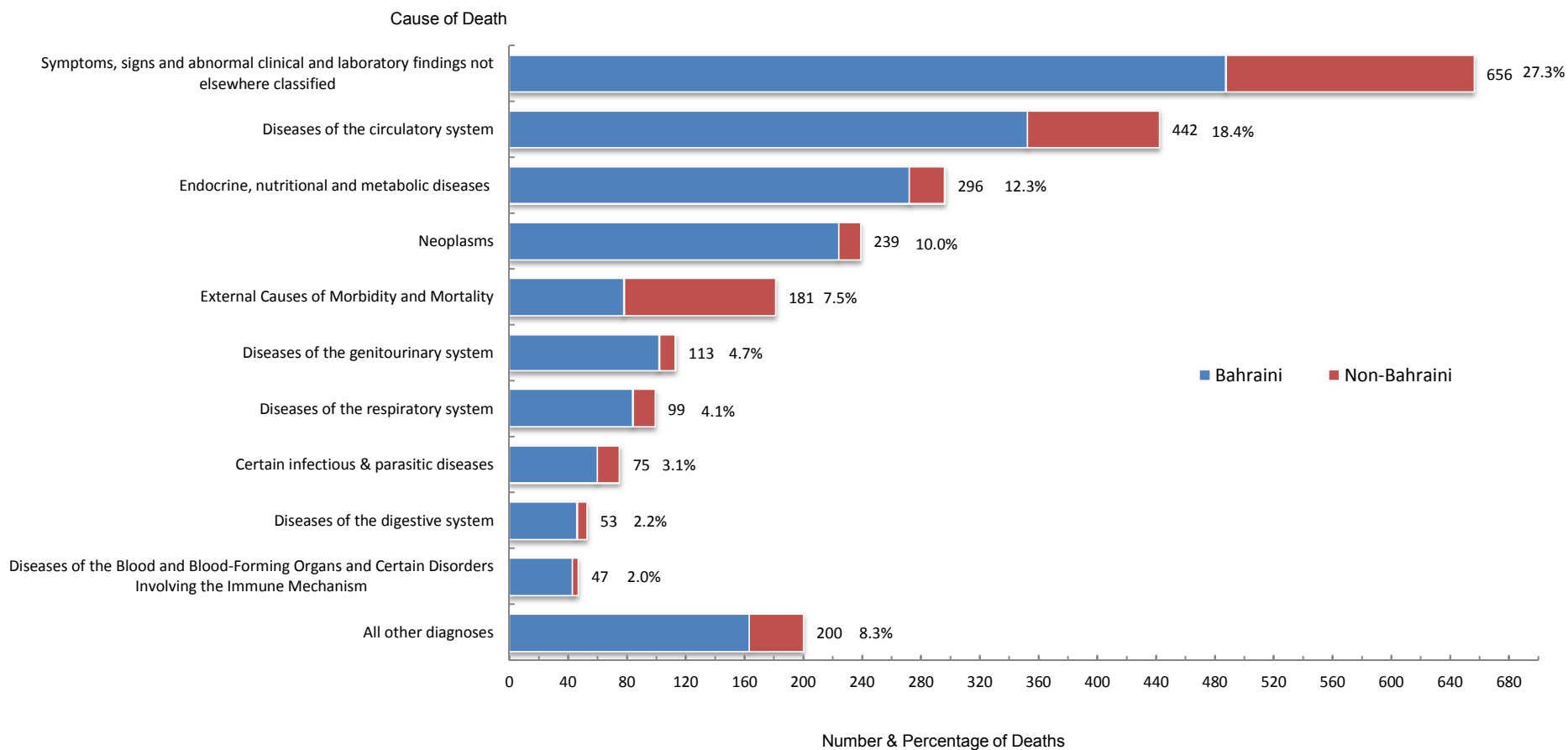
(Cont'd) Table 3.15 جدول (تابع)
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة والجنسية والنوع 2010
Reported Deaths by Cause of Death, Nationality and Sex 2010

Cause of Death	الجنسية / النوع												رمز التصنيف ICD-10 Code	
	Total				Non Bahraini				Bahraini					
	الجملة		أنثى F	ذكر M	الجملة		أنثى F	ذكر M	الجملة		أنثى F	ذكر M		
	%	العدد No.			%	العدد No.			%	العدد No.				
Diseases of the genitourinary system	4.7	113	38	75	2.2	11	3	8	5.3	102	35	67	أمراض الجهاز التناسلي البولي	N00-N99
Pregnancy, childbirth and the puerperium	0.1	2	2	-	-	-	-	-	0.1	2	2	-	الحمل والولادة والنفاس	O00-O99
Certain conditions originating in the perinatal period	1.5	36	19	17	1.6	8	3	5	1.5	28	16	12	حالات معينة تنشأ في فترة ما حول الولادة	P00-P99
Congenital malformation, deformations and chromosomal abnormalities	1.7	42	24	18	2.4	12	8	4	1.6	30	16	14	التشوهات والعاهات والشذوذات الصبغوية (شذوذات الكروموسومات)	Q00-Q99
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	27.3	656	231	425	34.5	169	30	139	25.5	487	201	286	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر	R00-R99
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى غير معينة للأسباب الخارجية	S00-T98
External causes of morbidity and mortality	7.5	181	39	142	21.0	103	18	85	4.1	78	21	57	الأسباب الخارجية للمرضة أو الإماتة	V00-Y98
Factors influencing health status and contact with health services	0.3	7	4	3	-	-	-	-	0.4	7	4	3	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الاتصال بالخدمات الصحية	Z00-Z99
Others	0.6	15	6	9	1.0	5	-	5	0.5	10	6	4	أخرى	
Total	100	2,401	981	1,420	100	490	114	376	100	1,911	867	1,044	الجملة	

Note : Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

رسم بياني
Figure 3.5
 عدد ونسبة الوفيات المبلغ عنها حسب الجنسية وسبب الوفاة 2010
Number & Percentage of Reported Deaths by Nationality and Cause of Death 2010



Reference: Table 3.15

مرجع: جدول 3.15

جدول 3.16
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وفئات العمر 2010
Reported Deaths by Geographical Region and Age Groups 2010

الجملة Total	Age groups																المنطقة الجغرافية Geographical Region		
	75+	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4		<1 yr	
53	23	5	3	4	6	2	2	2	-	-	-	1	-	-	-	1	4	Hidd	الحد
410	139	58	38	39	29	31	21	7	5	7	9	4	2	1	4	3	13	Muharraq	المحرق
511	154	43	33	28	42	43	33	25	18	27	17	12	5	5	1	5	20	Manama	المنامة
211	70	25	21	14	21	11	10	8	5	6	6	6	3	-	-	1	4	Jidhafs	جدحفص
145	53	14	11	13	11	6	6	6	2	6	5	5	2	1	1	1	2	Northern	الشمالية
172	42	22	17	13	10	8	9	5	6	6	7	8	-	-	3	3	13	Sitra	سترة
156	43	18	10	13	9	8	9	8	5	8	8	3	-	1	-	5	8	Central	الوسطى
183	46	21	21	18	21	11	8	4	5	3	8	7	1	1	1	-	7	Isa Town	مدينة عيسى
280	65	31	20	20	20	27	14	11	11	7	14	9	6	5	2	5	13	Riffa	الرفاع
89	21	10	6	6	4	2	5	4	6	7	1	3	2	1	1	3	7	Western	الغربية
17	1	-	-	-	1	2	1	1	2	1	2	2	1	-	-	-	3	Southern	الجنوبية
173	21	13	9	11	24	21	21	11	7	5	7	7	2	1	2	3	8	Hamad Town	مدينة حمد
1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Undetermined	غير مبين
2,401	678	260	189	179	198	172	139	93	72	83	84	67	24	16	15	30	102	Total	الجملة

Notes :

a) For more information, refer to the conversions used in this chapter.

b) Deaths include some visitors .

ملاحظات :

أ () للمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .

ب () الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.17
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الصحية / المركز الصحي وفئات العمر 2010
Reported Deaths by Health Region / Health Center and Age Groups 2010

الجملة Total	Age groups																المنطقة الصحية / المركز الصحي Health Region / Health Center	
	75+	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4		<1 yr
462	162	62	42	43	34	33	23	9	5	7	9	5	2	1	4	4	17	Health Region I المنطقة الصحية الأولى
120	37	19	7	10	11	13	4	3	1	2	-	3	2	-	2	1	5	Muharraaq المحرق
150	54	23	15	16	7	10	6	2	3	4	5	-	-	1	1	1	2	Sh.Salman الشيخ سلمان
125	39	15	14	12	13	7	7	4	1	1	1	2	-	-	-	2	7	National Bank of Bahrain - Arad بنك البحرين الوطني - عراد
67	32	5	6	5	3	3	6	-	-	-	3	-	-	-	1	-	3	National Bank of Bahrain - Dair بنك البحرين الوطني - الديبر
449	137	35	25	24	37	44	31	24	16	24	15	10	2	5	1	4	15	Health Region II المنطقة الصحية الثانية
194	49	17	9	7	18	23	15	12	6	11	10	7	1	1	-	3	5	Naim التعيم
63	19	8	4	3	6	8	-	5	3	2	1	-	-	-	1	-	3	Ibn Sinna ابن سينا
111	49	6	5	6	7	7	9	3	3	6	1	2	1	2	-	-	4	Sh.Sabah Al Salem الشيخ صباح السالم
81	20	4	7	8	6	6	7	4	4	5	3	1	-	2	-	1	3	Hooraa الحورة
757	230	86	70	62	67	35	35	27	20	26	29	22	9	3	2	8	26	Health Region III المنطقة الصحية الثالثة
276	75	30	28	22	24	16	13	8	10	9	14	9	1	2	1	4	10	Isa Town مدينة عيسى
191	63	25	19	10	19	10	11	7	3	6	6	6	3	-	-	1	2	Jidhafs جدحفص
147	54	14	11	14	11	5	6	6	4	6	5	4	2	1	1	1	2	Budayia البديع
78	24	8	8	7	7	1	2	2	3	2	1	2	3	-	-	1	7	Bilad Al Kadeem بلاد القديم
65	14	9	4	9	6	3	3	4	-	3	3	1	-	-	-	1	5	A' Ali عالي
471	108	54	37	33	32	38	24	18	17	14	22	20	7	5	5	8	29	Health Region IV المنطقة الصحية الرابعة
133	30	18	13	12	9	6	7	4	3	5	6	6	-	-	2	3	9	Sitra سترة
149	32	16	8	14	10	17	11	7	3	4	6	8	2	1	1	2	7	Hamad Kanoo حمد كانو
151	34	16	12	6	12	13	4	6	9	5	9	3	5	4	1	3	9	East Riffa الرفاع الشرقي
38	12	4	4	1	1	2	2	1	2	-	1	3	-	-	1	-	4	Ahmed Ali Kanoo أحمد علي كانو
260	41	23	15	17	28	22	26	15	14	12	9	10	4	2	3	4	15	Health Region V المنطقة الصحية الخامسة
119	17	10	5	8	20	14	12	6	4	3	5	4	1	1	1	3	5	Hamad Town مدينة حمد
66	5	6	5	5	5	6	10	6	4	2	3	3	1	1	1	-	3	Mohammed Jassim Kanoo * محمد جاسم كانو *
59	15	5	3	4	2	2	2	2	6	5	1	3	2	-	1	-	6	Kuwait الكويت
16	4	2	2	-	1	-	2	1	-	2	-	-	-	-	-	1	1	Zallaq الزلاق
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Jaw & Asker Clinic * عيادة جو وعسكر *
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	Undetermined غير مبين
2,401	678	260	189	179	198	172	139	93	72	83	84	67	24	16	15	30	102	Total الجملة

* Jaw and Asker Clinic deaths registered at Mohammed Jassim Kanoo Health Center.

* تم تسجيل وفيات جو وعسكر بمركز محمد جاسم كانو .

Notes :

ملاحظات :

a) For more information, refer to the conventions used in this chapter.

أ) للمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .

b) Deaths include some visitors .

ب) الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.18
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة وفئات العمر 2010
Reported Deaths by Cause of Death and Age Groups 2010

Cause of Death	الجملة Total	فئات العمر																سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code	
		Age groups																		
		75+	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	<1 yr		
Certain infectious & parasitic diseases	75	23	11	5	4	7	11	3	4	2	2	-	1	-	-	1	-	1	أمراض معدية وطفيلية معينة	A00-B99
Neoplasms	239	50	32	27	24	30	25	18	8	10	5	1	2	3	3	-	-	1	الأورام	C00-D49
Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders and the immune mechanism	47	3	2	4	2	1	2	4	4	2	6	9	4	1	2	-	1	-	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة	D50-D89
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	296	104	46	28	33	32	24	14	4	1	1	-	1	1	2	2	2	2	أمراض الغدد الصماء والتغذية والاستقلاب (التمثيل الغذائي)	E00-E90
Mental and behavioural disorders	13	-	-	2	2	2	1	2	-	1	-	1	1	-	-	-	1	-	الاضطرابات العقلية والسلوكية	F00-F99
Diseases of the nervous system	48	9	1	2	3	1	2	2	4	1	1	2	3	5	3	2	3	4	أمراض الجهاز العصبي	G00-G99
Diseases of the circulatory system	442	173	56	44	36	34	33	21	20	6	9	3	5	-	-	-	-	2	أمراض الجهاز الدوري	I00-I99
Diseases of the respiratory system	99	46	15	6	4	4	4	4	2	2	2	2	-	1	-	1	3	3	أمراض الجهاز التنفسي	J00-J99
Diseases of the digestive system	53	16	10	4	2	6	-	4	3	2	2	2	1	1	-	-	-	-	أمراض الجهاز الهضمي	K00-K99
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	26	17	3	1	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	أمراض الجلد والنسيج تحت الجلد	L00-L99
Diseases of the and musculoskeletal system connective tissue	11	2	-	-	1	-	-	1	1	2	1	1	2	-	-	-	-	-	أمراض الجهاز العضلي الهيكلي والنسيج الضام	M00-M99

(تابع) جدول 3.18 (Cont'd) Table 3.18
الوفيات المبلغ عنها حسب سبب الوفاة وفئات العمر 2010
Reported Deaths by Cause of Death and Age Groups 2010

Cause of Death	الجملة Total	فئات العمر																	سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code
		75+	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	<1 yr		
Diseases of the genitourinary system	113	50	11	12	11	10	6	3	3	1	-	2	1	-	1	-	-	2	أمراض الجهاز التناسلي البولي	N00-N99
Pregnancy, childbirth and the puerperium	2	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	الحمل والولادة والنفاس	O00-O99
Certain conditions originating in the perinatal period	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	حالات معينة تنشأ في فترة ما حول الولادة	P00-P99
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	5	35	التشوهات والعاهات والتشوهات الصغوية (تشذوذات الكروموسومات)	Q00-Q99
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	656	178	63	52	49	62	56	48	24	20	29	30	21	6	1	5	7	5	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر	R00-R99
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى غير معينة للأسباب الخارجية	S00-T98
External causes of morbidity and mortality	181	7	6	1	6	6	6	13	14	21	24	30	25	6	5	3	6	2	الأسباب الخارجية للمراضة أو الإماتة	V00-Y98
Factors influencing health status and contact with health services	7	-	4	-	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الاتصال بالخدمات الصحية	Z00-Z99
Others	15	-	-	1	-	-	2	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	9	أخرى	
Total	2,401	678	260	189	179	198	172	139	93	72	83	84	67	24	16	15	30	102	الجملة	

Notes :

- a) For more information, refer to the conventions used in this chapter.
b) Deaths include some visitors .

ملاحظات :

- أ (للمزيد من المعلومات الرجاء الرجوع للمصطلحات في بداية الفصل .
ب (الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.19
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وسبب الوفاة 2010
Reported Deaths by Geographical Region and Cause of Death 2010

Cause of Death	Total	Region													سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code
		غير مبين	الجنوبية	مدينة حمد	الغربية	الرفاع	مدينة عيسى	الوسطى	سترة	الشمالية	جدحفص	المنامة	المحرق	الحد		
		Undetermined	Southern	Hamad Town	Western	Riffa	Isa Town	Central	Sitra	Northern	Jidhafs	Manama	Muharraq	Hidd		
Certain infectious and parasitic diseases	75	1	-	3	2	14	6	4	4	2	4	18	17	-	أمراض معدية وطفيلية معينة	A00-B99
Neoplasms	239	-	-	19	9	33	20	16	14	14	26	46	41	1	الأورام	C00-D49
Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism	47	-	-	7	3	2	7	3	5	3	8	5	4	-	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكنتف أجهزة المناعة	D50-D89
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	296	-	1	16	15	42	24	22	22	23	24	40	60	7	أمراض الغدد الصماء والتغذية والتغذية والاستقلاب (التمثيل الغذائي)	E00-E90
Mental and behavioural disorders	13	-	-	-	1	1	-	1	3	1	1	3	1	1	الإضطرابات العقلية والسلوكية	F00-F99
Diseases of the nervous system	48	-	-	3	2	7	6	8	2	1	1	9	9	-	أمراض الجهاز العصبي	G00-G99
Diseases of the circulatory system	442	-	2	30	17	38	29	27	35	27	46	114	64	13	أمراض الجهاز الدوري	I00-I99
Diseases of the respiratory system	99	-	2	10	3	6	4	6	9	8	10	21	19	1	أمراض الجهاز التنفسي	J00-J99
Diseases of the digestive system	53	-	-	4	1	8	3	4	4	-	6	12	9	2	أمراض الجهاز الهضمي	K00-K99
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	26	-	-	2	1	1	2	2	2	1	2	8	4	1	أمراض الجلد والنسيج تحت الجلد	L00-L99
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	11	-	-	2	1	-	2	1	-	-	1	1	2	1	أمراض الجهاز العضلي والنسيج الضام	M00-M99

(Cont'd) Table 3.19 جدول (تابع)
الوفيات المبلغ عنها حسب المنطقة الجغرافية وسبب الوفاة 2010
Reported Deaths by Geographical Region and Cause of Death 2010

Cause of Death	Total	Region													سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code
		غير مبين	الجنوبية	مدينة حمد	الغربية	الرفاع	مدينة عيسى	الوسطى	سترة	الشمالية	جدحفص	المنامة	المحرق	الحد		
		Undetermined	Southern	Hamad Town	Western	Riffa	Isa Town	Central	Sitra	Northern	Jidhafs	Manama	Muharraq	Hidd		
Diseases of the genitourinary system	113	-	1	9	3	13	11	14	5	2	6	21	26	2	أمراض الجهاز التناسلي البولي	N00-N99
Pregnancy, childbirth and the puerperium	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	الحمل والولادة والنفاس	O00-O99
Certain conditions originating in the perinatal period	36	-	1	2	2	4	4	4	3	1	2	5	6	2	حالات معينة تنشأ في فترة ما حول الولادة	P00-P99
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	42	-	-	4	3	5	1	1	8	2	2	11	4	1	التشوهات والعاهات والشذوذات الصبغوية (شذوذات الكروموسومات)	Q00-Q99
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	656	-	4	45	16	70	52	31	41	45	58	149	127	18	الأعراض والعلامات السريرية والمخبرية الشاذة لم تصنف في مكان آخر	R00-R99
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى غير معينة للأسباب الخارجية	S00-T98
External causes of morbidity and mortality	181	-	4	16	8	33	9	10	15	14	11	43	15	3	الأسباب الخارجية للمرضة أو الإماتة	V00-Y98
Factors influencing health status and contact with health services	7	-	-	1	-	2	1	-	-	1	-	1	1	-	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الاتصال بالخدمات الصحية	Z00-Z99
Others	15	-	2	-	1	1	2	2	-	-	3	3	1	-	أخرى	
Total	2401	1	17	173	89	280	183	156	172	145	211	511	410	53	الجملة	

Note: Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.20
معدلات الوفيات لكل 100,000 من السكان حسب سبب الوفاة والجنسية 2006 - 2010
Death Rates per 100,000 Population by Cause of Death and Nationality 2006 - 2010

Cause of Death	2010		2009		2008		2007		2006		سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code
	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah		
Certain infectious & parasitic diseases	2.3	10.5	1.5	13.6	2.1	11.2	3.1	10.0	4.9	15.5	أمراض معدية وطفيلية معينة	A00-B99
Neoplasms	2.3	39.3	3.5	35.1	3.3	44.1	5.3	40.4	8.5	49.9	الأورام	C00-D49
Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism	0.6	7.7	0.8	5.4	0.7	6.3	0.2	6.6	0.4	6.1	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة	D50-D89
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	3.6	47.7	3.5	30.8	1.9	39.8	4.7	42.8	12.0	67.5	أمراض الغدد الصماء والتغذية و الاستقلاب (التمثيل الغذائي)	E00-E90
Mental and behavioural disorders	0.6	1.6	-	0.5	-	0.6	0.4	0.8	1.1	1.1	الاضطرابات العقلية و السلوكية	F00-F99
Diseases of the nervous system	0.3	8.1	1.1	7.0	1.8	6.9	1.6	7.8	3.9	7.2	أمراض الجهاز العصبي	G00-G99
Diseases of the circulatory system	13.7	61.7	8.9	57.3	10.7	71.0	16.0	69.2	29.6	79.5	أمراض الجهاز الدوري	I00-I99
Diseases of the respiratory system	2.3	14.7	4.5	26.2	2.8	31.1	3.9	29.0	2.1	26.4	أمراض الجهاز التنفسي	J00-J99
Diseases of the digestive system	1.1	8.1	2.1	9.9	1.4	11.5	1.6	10.0	2.1	11.3	أمراض الجهاز الهضمي	K00-K99
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	0.5	4.0	0.3	3.4	0.2	3.5	-	4.4	1.1	4.1	أمراض الجلد والنسيج تحت الجلد	L00-L99
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	0.5	1.4	0.2	1.1	0.5	0.7	0.2	1.3	0.4	1.1	أمراض الجهاز العضلي الهيكلي والنسيج الضام	M00-M99

(تابع) جدول 3.20 (Cont'd) Table 3.20
معدلات الوفيات لكل 100,000 من السكان حسب سبب الوفاة والجنسية 2006 - 2010
Death Rates per 100,000 Population by Cause of Death and Nationality 2006 - 2010

Cause of Death	2010		2009		2008		2007		2006		سبب الوفاة	رمز التصنيف ICD-10 Code	
	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah	غير بحريني Non-Bah	بحريني Bah			
Diseases of the genitourinary system	1.7	17.9	1.8	22.8	2.3	21.6	1.4	18.4	2.5	16.1	أمراض الجهاز التناسلي البولي	N00-N99	
Pregnancy, childbirth and the puerperium	-	0.2	-	0.5	0.2	0.4	-	0.6	-	0.4	الحمل والولادة والنفاس	O00-O99	
Certain conditions originating in the perinatal period	1.2	4.9	1.9	9.7	2.6	8.0	2.3	7.2	4.9	9.4	حالات معينة تنشأ في فترة ما حول الولادة	P00-P99	
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	1.8	5.3	1.3	7.0	1.9	6.3	3.7	7.8	3.5	6.3	التشوهات والعاهات والشذوذات الصبغوية (شذوذات الكروموسومات)	Q00-Q99	
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	25.7	85.3	30.8	89.1	30.1	73.3	25.4	63.7	41.3	70.6	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر	R00-R99	
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى غير معينة للأسباب الخارجية	S00-T98
External causes of morbidity and mortality	15.7	13.7	18.4	18.6	22.5	18.2	27.2	16.3	62.4	20.7	الأسباب الخارجية للمراضة أو الإماتة	V00-Y98	
Factors influencing health status and contact with health services	-	1.2	-	0.2	-	-	-	-	-	-	-	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الاتصال بالخدمات الصحية	Z00-Z99
Total	74.5	334.9	80.6	338.2	85.1	354.5	96.9	336.3	180.6	393.2	الجملة		

Note : Deaths include some visitors .

ملاحظة : الوفيات تشمل بعض من الزوار .

جدول 3.21
معدلات أعلى عشرة أسباب للوفاة لكل 100,000 من السكان 2010 - 2006
The Top Ten Leading Causes of Death Rates Per 100,000 Population 2006 - 2010

نسبة التغيير %change 10-09	نسبة التغيير %change 09-08	نسبة التغيير %change 08-07	نسبة التغيير %change 07-06	2010	2009	2008	2007	2006	التشخيص الرئيسي Principal Diagnosis	رمز التصنيف ICD-10 Code
14.3	14.0	-24.6	-24.6	53.4	58.4	51.1	44.8	59.4	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	R00-R99
-20.5	-6.9	-28.9	-28.9	36.0	31.8	40.0	43.0	60.5	أمراض الجهاز الدوري Diseases of the circulatory system	I00-I99
-19.0	-15.6	-48.0	-32.3	24.1	16.5	20.3	24.1	46.3	أمراض الغدد الصماء و التغذية و الاستقلاب (التمثيل الغذائي) Endocrine, nutritional and metabolic diseases	E00-E90
-20.0	0.2	-32.3	-41.0	19.5	18.5	23.1	23.1	34.1	الأورام Neoplasms	C00-D49
-9.4	-5.4	-41.0	-48.0	14.7	18.5	20.4	21.6	36.6	الأسباب الخارجية للمرض أو الإماتة External causes of morbidity and mortality	V00-Y98
0.4	16.6	-8.3	-2.9	9.2	11.7	11.7	10.0	10.9	أمراض الجهاز التناسلي البولي Diseases of the genitourinary system	N00-N99
-10.7	-0.4	-2.9	-8.3	8.1	14.8	16.5	16.6	17.1	أمراض الجهاز التنفسي Diseases of the respiratory system	J00-J99
10.9	-1.4	-42.3	-42.3	6.1	7.2	6.5	6.6	11.4	أمراض معدية وطفيلية معينة Certain infectious & parasitic diseases	A00-B99
-8.8	7.2	-24.5	-24.5	4.3	5.8	6.3	5.9	7.8	أمراض الجهاز الهضمي Diseases of the digestive system	K00-K99
-13.5	-0.9	-11.3	-37.7	3.8	3.0	3.4	3.5	3.9	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة Diseases of the Blood and Blood-Forming Organs and Certain Disorders Involving the Immune Mechanism	D50-D89

Notes :

a) Deaths include some visitors .

b) Occurrence of the 10 leading causes are based on the fasal year, therefore some previous years rates might be affected .

ملاحظات :

أ) الوفيات تشمل بعض من الزوار .

ب) اعتمد عرض وترتيب أعلى عشرة أسباب للوفاة على معدلات السنة الحالية فقط ، وقد لاينطبق ذلك على السنوات السابقة .

جدول 3.22
 الأسباب العشرة الرئيسية للوفاة لجميع الأعمار حسب التشخيص الرئيسي والجنسية والنوع 2010
 The Top Ten Leading Causes of Death by Principal Diagnosis, Nationality and Sex 2010

%	الجملة			Non-Bahraini			Bahraini			التشخيص الرئيسي Principal Diagnosis	رمز التصنيف ICD-10
	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male	الجملة Total	أنثى Female	ذكر Male		
27.3	656	231	425	169	30	139	487	201	286	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية والمخبرية الشاذة التي لم تصنف في مكان آخر Symptoms, Signs and Abnormal Clinical and Laboratory Findings, not elsewhere classified	R00-R99
18.4	442	193	249	90	24	66	352	169	183	أمراض الجهاز الدوري (القلبي الوعائي) Diseases of the Circulatory System	I00-I99
12.3	296	153	143	24	7	17	272	146	126	أمراض الغدد الصماء والتغذية والاستقلاب (التمثيل الغذائي) Endocrine, Nutritional and Metabolic Diseases	E00-E90
10.0	239	113	126	15	9	6	224	104	120	الأورام Neoplasms	C00-D49
7.5	181	39	142	103	18	85	78	21	57	الأسباب الخارجية للمراضة أو الوفاة External Causes of Morbidity and Mortality	V00-Y98
4.7	113	38	75	11	3	8	102	35	67	أمراض الجهاز التناسلي البولي Diseases of the Genitourinary System	N00-N99
4.1	99	40	59	15	6	9	84	34	50	أمراض الجهاز التنفسي Diseases of the Respiratory System	J00-J99
3.1	75	30	45	15	2	13	60	28	32	الأمراض المعدية الطفيلية Certain Infectious & Parasitic Diseases	A00-B99
2.2	53	18	35	7	-	7	46	18	28	أمراض الجهاز الهضمي Diseases of the Digestive System	K00-K99
2.0	47	26	21	4	-	4	43	26	17	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم واضطرابات معينة تكتنف أجهزة المناعة Diseases of the Blood and Blood-Forming Organs and Certain Disorders Involving the Immune Mechanism	D50-D89
91.7	2,201	881	1,320	453	99	354	1,748	782	966	Total الجملة	
8.3	200	100	100	37	15	22	163	85	78	Others أخرى	
100.0	2,401	981	1,420	490	114	376	1,911	867	1,044	Grand Total الجملة الكلية	